

I.P.A.B. SUOR DIODATA BERTOLO SANDRIGO (VI)

Contratto collettivo decentrato integrativo ai sensi degli artt. 4 e 5 del CCNL 1/4/1999, in merito all'utilizzo delle risorse decentrate dell'anno 2015. **Relazione illustrativa**

Modulo 1 - Scheda 1.1 Illustrazione degli aspetti procedurali, sintesi del contenuto del contratto ed autodichiarazione relative agli adempimenti della legge

Data di sottoscrizione		Preintesa 01/02/2016 Contratto 07/03/2016
Periodo temporale di vigenza		Parte Economica 2015
Composizione della delegazione trattante		Parte Pubblica (ruoli/qualifiche ricoperti): Presidente POZZAN dott.ssa ALFONSINA coadiuvato da: Comparin Vania – Istruttore direttivo amministrativo Ventagli Mariano – Funzionario Serv.Riabilitativi, Informativi e Qualità Organizzazioni sindacali ammesse alla contrattazione (elenco sigle): FP-CGIL, CISL-FP, UIL-FPL. Firmatarie della preintesa: FP-CGIL, UIL-FPL Firmatarie del contratto: FP-CGIL, UIL-FPL
Soggetti destinatari		Personale non dirigente
Materie trattate dal contratto integrativo (descrizione sintetica)		1) Risorse decentrate anno 2015 (art. 31 CCNL 22/01/204 e art. 8 CCNL 11/04/2008) 2) Criteri di ripartizione delle risorse destinate alla produttività ed al miglioramento dei servizi 3) Indennità di rischio 4) Indennità maneggio valori 5) Compensi attività disagiate 6) Compensi specifiche responsabilità 7) Completamento ed integrazione dei criteri per la progressione economica all'interno della categoria 8) Durata.
Rispetto dell'iter adempimenti procedurale e degli atti propedeutici e successivi alla contrattazione	Intervento dell'Organo di controllo interno. Allegazione della Certificazione dell'Organo di controllo interno alla Relazione illustrativa.	È stata acquisita la certificazione dell'Organo di controllo interno? Sì in data 26/02/2016 con prot.n. 759
		Nel caso l'Organo di controllo interno abbia effettuato rilievi, descriverli? Nessun rilievo
	Attestazione del rispetto degli obblighi di legge che in caso di inadempimento comportano la sanzione del divieto di erogazione della	È stato adottato il Piano della performance previsto dall'art. 10 del d.lgs. 150/2009? Amministrazione non obbligata ai sensi dell'art. 16 del D.lgs. 150/2009
		È stato adottato il Programma triennale per la trasparenza e l'integrità previsto dall'art. 10, comma 8, lettera a) del d.lgs. 33/2013? Rif.to delibere CdA n° 46 del 31/12/10, n°07 del 27/03/13, n° 07 del 29/01/14. È stato assolto l'obbligo di pubblicazione di cui ai commi 6 e 8 dell'art. 11 del d.lgs. 150/2009 ¹ ? Sì per quanto di competenza.

¹ La Ragioneria Generale dello Stato dovrà aggiornare i riferimenti alle nuove disposizioni del d.lgs. 33/2013.

	retribuzione accessoria	La Relazione della Performance è stata validata dal Nucleo di Valutazione ai sensi dell'articolo 14, comma 6. Del d.lgs. n. 150/2009? Amministrazione non obbligata ai sensi dell'art. 16 del D.lgs. 150/2009.
Eventuali osservazioni =====		

Modulo 2 Illustrazione dell'articolato del contratto (Attestazione della compatibilità con i vincoli derivanti da norme di legge e di contratto nazionale –modalità di utilizzo delle risorse accessorie - risultati attesi - altre informazioni utili)

A) illustrazione di quanto disposto dal contratto integrativo

- Articolo 1 Durata ed efficacia del CCDI
- Articolo 2 Risorse decentrate (art. 31 CCNL 22/01/204 e art. 8 CCNL 11/04/2008) le parti prendono atto della quantificazione del complesso delle risorse disponibili effettuata con delibere del Consiglio di Amministrazione nr. 38/2015 del 26/10/2015 e 53/2015 del 29/12/2015.
- Articolo 3 Vengono fissati i criteri di ripartizione e destinazione delle risorse finanziarie.
- Articolo 4 Vengono identificate le figure professionali destinatarie dell'indennità di rischio
- Articolo 5 Vengono identificate le figure professionali destinatarie dell'indennità di maneggio valori
- Articolo 6 Vengono identificate le fattispecie e i criteri di attribuzione dei compensi per attività disagiate
- Articolo 7 Vengono identificate le fattispecie, i criteri, i valori e le procedure per la individuazione e la corresponsione dei compensi relativi alle finalità previste nell'art. 17, c.2, lett. F) CCNL 01/04/1999 per specifiche responsabilità.
- Articolo 8 Vengono identificati i criteri per la progressione economica all'interno della categoria
- Allegato 1 Contiene la tabella analitica della costituzione, ripartizione e destinazione del fondo.

B) quadro di sintesi delle modalità di utilizzo delle risorse

Sulla base dei criteri di cui all'articolo 5 del CCDI parte normativa 2010-2012, invariato per l'anno 2015, le risorse vengono utilizzate nel seguente modo:

Descrizione*	Importo
Art. 17, comma 2, lett. a) – produttività	32.124,56
Art. 17, comma 2, lett. b) – progressioni economiche orizzontali	0
Art. 17, comma 2, lett. c) – retribuzione di posizione e risultato p.o.	37.109,79
Art. 17, comma 2, lett. d) – Indennità di turno, rischio, reperibilità, maneggio valori, orario notturno, festivo e notturno-festivo	177.581,96
Art. 17, comma 2, lett. e) – indennità di disagio	47.347,34
Art. 17, comma 2, lett. f) – indennità per specifiche responsabilità	12.500,04

Art. 17, comma 2, lett. g) – compensi correlati alle risorse indicate nell'art. 15, comma 1, lett. k) (progettazione, avvocatura, ecc.)	0
Art. 17, comma 2, lett. i) – altri compensi per specifiche responsabilità	0
Art. 31, comma 7, CCNL 14.9.2000 – personale educativo nido d'infanzia	0
Art. 6 CCNL 5.10.2001 – indennità per personale educativo e docente	0
Art. 33 CCNL 22.1.2004 – indennità di comparto	43.027,77
Somme rinviate	0
Altro	0
Totale	349.691,46

* dove non diversamente indicato il riferimento è al CCNL 1.4.1999

C) effetti abrogativi impliciti

Non si determinano effetti abrogativi impliciti.

D) illustrazione e specifica attestazione della coerenza con le previsioni in materia di meritocrazia e premialità

Le previsioni sono coerenti con le disposizioni in materia di meritocrazia e premialità in quanto verso il personale si applica il regolamento per la valutazione e la premialità del personale (approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 45, del 31.12.2010).

E) illustrazione e specifica attestazione della coerenza con il principio di selettività delle progressioni economiche

Lo schema di CCDI non prevede nuove progressioni economiche per l'anno 2015.

F) illustrazione dei risultati attesi dalla sottoscrizione del contratto integrativo, in correlazione con gli strumenti di programmazione gestionale

Il contratto prevede lo stanziamento di somme dedicate al raggiungimento di specifici obiettivi di produttività previsti nel piano degli obiettivi 2015, in particolare i compensi incentivanti la produttività vengono erogati a consuntivo, con riferimento ai risultati della gestione e sulla base delle risultanze della valutazione. La metodologia di valutazione tiene conto degli apporti collettivi e individuali, valutando in particolare l'orientamento all'utenza, la disponibilità all'innovazione, la partecipazione fattiva e propositiva. La valutazione è effettuata con riferimento agli obiettivi-risultati ed ai comportamenti organizzativi.

I compensi incentivanti la produttività vengono ripartiti in misura direttamente proporzionali al raggiungimento degli obiettivi gestionali di miglioramento della qualità del servizio.

G) altre informazioni eventualmente ritenute utili

=====



Il Direttore Generale
Dot.ssa Alfonsina Pozzan

Contratto collettivo decentrato integrativo ai sensi degli artt. 4 e 5 del CCNL 1/4/1999, in merito all'utilizzo delle risorse decentrate dell'anno 2015. **Relazione tecnico-finanziaria**

Modulo I – La costituzione del fondo per la contrattazione integrativa

Il fondo di produttività, in applicazione delle disposizioni dei contratti collettivi nazionali vigenti nel Comparto Regione Autonomie Locali, è stato quantificato dall'Amministrazione, in via preventiva in € 344.955,35 con delibere del Consiglio di Amministrazione nr. 38/2015 del 26/10/2015 e 53/2015 del 29/12/2015, e in via consuntiva nei seguenti importi:

Descrizione	Importo
Risorse stabili	334.082,99
Risorse variabili sottoposte alla limitazione di cui all'art. 9, comma 2-bis del d.l. 78/2010	
Risorse variabili non sottoposte alla limitazione di cui all'art. 9, comma 2-bis del d.l. 78/2010	15.608,47
Totale risorse	349.691,46

Sezione I – Risorse fisse aventi carattere di certezza e di stabilità

Risorse storiche consolidate. La parte "storica" del fondo per le risorse decentrate per l'anno 2003 è stata quantificata ai sensi delle disposizioni contrattuali vigenti, e quantificata in € 63.311,78.

Incrementi esplicitamente quantificati in sede di Ccnl

Sono stati effettuati i seguenti incrementi:

Descrizione	Importo
CCNL 5.10.2001 art. 4, c. 1	4.679,61
CCNL 22/1/2004 art. 32 c. 1	3.388,70
CCNL 22/1/2004 art. 32 c. 2	2.732,82
CCNL 9/5/2006 art. 4 c. 1	
CCNL 11/4/2008 art. 8 c. 2	

Altri incrementi con carattere di certezza e stabilità

Descrizione	Importo
CCNL 5/10/2001 art. 4, c. 2	1.210,25
CCNL 1/4/1999 art. 15, c. 5 /parte (incremento stabile delle dotazioni organiche)	292.183,05
CCNL 22/01/2004 dich. cong. n° 14	964,68
CCNL 22/01/2004 art. 34, c.4	13.892,46
CCNL 11/4/2008 art. 8 c. 2	
CCNL 1/4/1999 art. 14, c. 4 riduzione straordinari	
Altro	

CCNL 1.4.99 art. 15, c.5 : La dotazione organica è stata stabilmente adeguata agli standard regionali previsti dalla L.R. 22/2002 e delibera giunta regionale nr. 84/2007 per il personale con profili socio assistenziali.

Nello specifico, a partire dal 2003 l'Ente ha effettuato una riorganizzazione dei servizi, assestando la dotazione organica sulla base dell'incremento dei posti letto (da n. 57 del 2002 a n. 156 di oggi). Inoltre, a seguito dell'attivazione del Registro Unico delle Impegnative di Residenzialità, l'Ente ha potuto utilizzare in convenzione n. 10 posti letto precedentemente accreditati ma non convenzionati.

Sezione II – Risorse variabili

Le risorse variabili sono così determinate:

Descrizione*	Importo
Art. 15, comma 1, lett. d) sponsorizzazioni / convenzioni / contribuzioni utenza	
Art. 15, comma 1, lett. k) specifiche disposizioni di legge	
Art. 15, comma 1, lett. m) risparmi straordinario	
Art. 15, comma 2	
Art. 15, comma 5 nuovi servizi o riorganizzazioni	15.608,47
Art. 54 CCNL 14.9.2000 messi notificatori	
Somme non utilizzate l'anno precedente	
Altro	

* dove non diversamente indicato il riferimento è al CCNL 1.4.1999

CCNL 1.4.99 art. 15, c.5 :

- vengono previsti nuovi servizi a tempo determinato previsti annualmente sulla base degli standard regionali previsti dalla L.R. 22/2002 e dalla delibera giunta regionale nr. 84/2007 per il personale con profili socio assistenziali per € 7.568,21,
- vengono previsti nuovi processi /servizi che permettono un accrescimento di quelli già esistenti ai quali è correlato un aumento delle prestazioni del personale in servizio per € 8.040,26 (riorganizzazione serv.infermieristico per € 2.040,26 e obiettivo riorganizzazione logistica reparti per avvio trasformazione NAISS/URT e Ospedale di comunità per € 6.000,00).

Sezione III – Eventuali decurtazione del fondo

Sono state effettuate le seguenti decurtazioni:

Descrizione	Importo
Parte stabile	
Trasferimento personale ATA	
CCNL 31/3/1999 articolo 7	
CCNL 1/4/1999 articolo 19	
Art. 9, comma 2-bis d.l. 78/2010 (limite fondo 2010 parte fissa)	
Art. 9, comma 2-bis d.l. 78/2010 (riduzione proporzionale al personale in servizio - parte fissa)	
Totale riduzioni di parte stabile	
Parte variabile	
Art. 9, comma 2-bis d.l. 78/2010 (limite fondo 2010 parte variabile)	
Art. 9, comma 2-bis d.l. 78/2010 (riduzione proporzionale al	

personale in servizio - parte variabile)	
Totale riduzioni di parte variabile	
Totale generale riduzioni	

Sezione IV – Sintesi della costituzione del fondo sottoposto a certificazione

Descrizione	Importo
Fondo sottoposto a certificazione	
Risorse fisse aventi carattere di certezza e stabilità	334.082,99
Risorse variabili	15.608,47
Totale Fondo sottoposto a certificazione	349.691,46

Sezione V – Risorse temporaneamente allocate all'esterno del fondo

Sono state allocate all'esterno del fondo risorse al fine di finanziare le progressioni orizzontali (art. 34, c.3, CCNL 22.01.2004) per € - 48.280,36.

Modulo II - Definizione delle poste di destinazione del Fondo per la contrattazione integrativa

Sezione I - Destinazioni non disponibili alla contrattazione integrativa o comunque non regolate specificamente dal Contratto Integrativo sottoposto a certificazione

Non vengono regolate dal presente contratto somme per totali € 80.137,56 relative a:

Descrizione	Importo
Indennità di comparto	43.027,77
Progressioni orizzontali	0
Retribuzione di posizione e di risultato titolari di posizione organizzativa	37.109,79
Indennità personale educativo asili nido (art. 31, comma 7, CCNL 14.09.2000)	
Indennità per il personale educativo e scolastico (art. 6 CCNL 05.10.2001)	
Altro	
Totale	80.137,56

Le somme suddette sono regolate da disposizioni del CCNL.

Sezione II - Destinazioni specificamente regolate dal Contratto Integrativo

Vengono regolate dal contratto somme per complessivi € 269.553,90 così suddivise:

Descrizione	Importo
Indennità di turno	153.815,15
Indennità di rischio	23.766,81
Indennità di disagio	47.347,34
Indennità di maneggio valori	0
Lavoro notturno e festivo	
Indennità specifiche responsabilità (art. 17, comma 2, lett. f) CCNL 01.04.1999)	12.500,04
Indennità specifiche responsabilità (art. 17, comma 2, lett. i) CCNL 01.04.1999)	
Compensi per attività e prestazioni correlati alle risorse di cui all'art. 15, comma 1, lettera k) del CCNL 01.04.1999	

Produttività di cui all'articolo 17, comma 2, lettera a) del CCNL 01/04/1999	32.124,56
Altro	
Totale	269.553,90

Sezione III - (eventuali) Destinazioni ancora da regolare

Voce non presente.

Sezione IV - Sintesi della definizione delle poste di destinazione del Fondo per la contrattazione integrativa sottoposto a certificazione

Descrizione	Importo
Somme non regolate dal contratto	80.137,56
Somme regolate dal contratto	269.553,90
Destinazioni ancora da regolare	
Totale	349.691,46

Sezione V - Destinazioni temporaneamente allocate all'esterno del Fondo

Sono state allocate all'esterno del fondo risorse per € - 48.280,36 al fine di finanziare le progressioni orizzontali (art. 34, c.3, CCNL 22.01.2004).

Sezione VI - Attestazione motivata, dal punto di vista tecnico-finanziario, del rispetto di vincoli di carattere generale

a. attestazione motivata del rispetto di copertura delle destinazioni di utilizzo del Fondo aventi natura certa e continuativa con risorse del Fondo fisse aventi carattere di certezza e stabilità;

Le risorse stabili ammontano a € 334.082,99, le destinazioni di utilizzo aventi natura certa e continuativa (comparto, progressioni orizzontali, retribuzione di posizione e di risultato) ammontano a € 80.137,56. Pertanto le destinazioni di utilizzo aventi natura certa e continuativa sono tutte finanziate con risorse stabili.

b. attestazione motivata del rispetto del principio di attribuzione selettiva di incentivi economici;

Gli incentivi economici sono erogati in base al CCNL e la parte di produttività è erogata in applicazione delle norme regolamentari dell'Ente in coerenza con il d.lgs. 150/2009 e con la supervisione del Nucleo di Valutazione.

c. attestazione motivata del rispetto del principio di selettività delle progressioni di carriera finanziate con il Fondo per la contrattazione integrativa (progressioni orizzontali)

Per l'anno 2015 non è prevista l'effettuazione di progressioni orizzontali.

Modulo III - Schema generale riassuntivo del Fondo per la contrattazione integrativa e confronto con il corrispondente Fondo certificato dell'anno precedente

Tabella 1 - Schema generale riassuntivo di costituzione del Fondo. Anno 2015 e confronto con il corrispondente Fondo 2014.

Descrizione	Anno 2015	Anno 2014	Differenza	Anno 2013
<i>Risorse fisse aventi carattere di certezza e stabilità</i>				
<i>Risorse storiche</i>				
Unico importo consolidato anno 2003 (art. 31 c. 2 Ccnl 2002-2005)	63.311,78	63.311,78	0	63.311,78

Descrizione	Anno 2015	Anno 2014	Differenza	Anno 2013
Incrementi contrattuali				
CCNL 5.10.2001 art. 4, c. 1	4.679,61	4.679,61	0	4.679,61
CCNL 22/1/2004 art. 32 c. 1	3.388,70	3.388,70	0	3.388,70
CCNL 22/1/2004 art. 32 c. 2	2.732,82	2.732,82	0	2.732,82
CCNL 9/5/2006 art. 4 c. 1				
CCNL 11/4/2008 art. 8 c. 7				
Altri incrementi con carattere di certezza e stabilità				
CCNL 5/10/2001 art. 4, c. 2	1.210,25	1.210,25	0	1.210,25
CCNL 1/4/1999 art. 15, c. 5 /parte (incremento stabile delle dotazioni organiche)	292.183,05	287.317,58	4.865,29	287.317,58
CCNL 22/01/2004 dich. cong. n° 14 CCNL 09/05/2006 dich. cong. n° 4 (recupero PEO)	964,68	964,68	0	964,68
CCNL 22.1.04 – art. 34, c.4	13.892,46	13.892,46	0	13.892,46
CCNL 11/4/2008 art. 8 c. 2				
CCNL 1/4/1999 art. 14, c. 4 riduzione straordinari				
Risorse temporaneamente allocate all'esterno del fondo				
Art. 34, c. 3, CCNL 22.01.2004	-48.280,36	-48.280,36	0	-48.280,36
Totale risorse fisse con carattere di certezza e stabilità				
Totale	334.082,99	329.217,70	4.865,29	329.217,70
Risorse variabili				
Poste variabili sottoposte all'art. 9, comma 2-bis del d.l. 78/2010				
Art. 15, comma 1, lett. d) sponsorizzazioni / convenzioni / contribuzioni utenza				
Art. 15, comma 1, lett. k) specifiche disposizioni di legge				
Art. 15, comma 2				
Art. 15, comma 5 nuovi servizi o riorganizzazioni	15.608,47	540,59	15.067,88	4.817,82
Art. 54 CCNL 14.9.2000 messi notificatori				
Poste variabili non sottoposte all'art. 9, comma 2-bis del d.l. 78/2010				
Art. 15, comma 1, lett. k) progettazione / avvocatura				
Art. 15, comma 1, lett. k) /art. 14, comma 5 ISTAT				
Art. 15, comma 1, lett. m) risparmi straordinario				
Somme non utilizzate l'anno precedente				
Altro				
Totale risorse variabili				
Totale	15.608,47	540,59	15.067,88	4.817,82
Decurtazioni del Fondo				
CCNL 31/3/1999 articolo 7				
CCNL 1/4/1999 articolo 19				
Personale incaricato di p.o.				
Trasferimento ATA				
Trasferimento personale ai sensi dell'art. 31 del d.lgs. 165/2001 (unione, consorzi, ecc.).				
Decurtazioni rispetto limite 2010 stabili				
Decurtazione proporzionale stabili				
Decurtazioni rispetto limite 2010 variabili				
Decurtazione proporzionale variabili				
Altro				
Totale decurtazioni del Fondo				
Totale				
Risorse del Fondo sottoposte a certificazione				
Risorse fisse	334.082,99	329.217,70	4.865,29	329.217,70
Risorse variabili	15.608,47	540,59	15.067,88	4.817,82

Descrizione	Anno 2015	Anno 2014	Differenza	Anno 2013
Decurtazioni				
Totale risorse del Fondo sottoposte a certificazione				
Totale	349.691,46	329.758,29	19.933,17	334.035,52

Tabella 2 - Schema generale riassuntivo di utilizzo del Fondo. Anno 2015 e confronto con il corrispondente

Fondo certificato 2014.

Descrizione	Anno 2015	Anno 2014	Differenza	Anno 2013
Programmazione di utilizzo del fondo				
Destinazioni non regolate in sede di contrattazione integrativa				
Indennità di comparto	43.027,77	41.152,43	1.875,34	41.617,87
Art. 17, comma 2, lett. b) p.e.o. in godimento				
Retribuzione di posizione e di risultato titolari di posizione organizzativa	37.109,79	37.090,41	19,38	34.384,10
Indennità personale educativo asili nido (art. 31, comma 7, CCNL 14.09.2000)				
Art. 6 CCNL 05.10.2001 Indennità per il personale educativo e scolastico				
Altro				
Totale	80.137,56	78.242,84	1.894,72	76.001,97
Destinazioni regolate in sede di contrattazione integrativa				
Indennità di turno	153.815,15	147.577,26	6.237,89	143.843,71
Indennità di rischio	23.766,81	23.178,00	588,81	22.634,45
Indennità di disagio	47.347,34	43.186,16	4.161,18	42.021,30
Indennità di maneggio valori	0	0		336,00
Lavoro notturno e festivo				
Indennità specifiche responsabilità (art. 17, comma 2, lett. f) CCNL 01.04.1999)	12.500,04	12.500,04	0	11.265,04
Indennità specifiche responsabilità (art. 17, comma 2, lett. i) CCNL 01.04.1999)				
Compensi per attività e prestazioni correlati alle risorse di cui all'art. 15, comma 1, lettera k) del CCNL 01.04.1999				
Produttività di cui all'articolo 17, comma 2, lettera a) del CCNL 01/04/1999	32.124,56	25.073,99	7.050,57	37.933,05
Altro				
Totale	269.553,90	251.515,45	18.038,45	258.033,55
Destinazioni ancora da regolare				
Altro				
Totale	269.553,90	251.515,45	18.038,45	258.033,55
Destinazioni fondo sottoposto a certificazione				
Non regolate dal decentrato	80.137,56	78.242,84	1.894,72	76.001,97
Regolate dal decentrato	269.553,90	251.515,45	18.038,45	258.033,55
Ancora da regolare				
Totale	349.691,46	329.758,29	19.933,17	334.035,52

Modulo IV - Compatibilità economico-finanziaria e modalità di copertura degli oneri del Fondo con riferimento agli strumenti annuali e pluriennali di bilancio

Sezione I - Esposizione finalizzata alla verifica che gli strumenti della contabilità economico-finanziaria dell'Amministrazione presidiano correttamente i limiti di spesa del Fondo nella fase programmatica della gestione

Tutte le somme relative al fondo delle risorse decentrate sono imputate in un unico conto e precisamente il conto F.do produttività, quindi la verifica tra sistema contabile e dati del fondo di produttività è costante.

Sezione II - Esposizione finalizzata alla verifica a consuntivo che il limite di spesa del Fondo dell'anno precedente risulta rispettato

Il limite di spesa del Fondo dell'anno 2014 risulta rispettato.

Sezione III - Verifica delle disponibilità finanziarie dell'Amministrazione ai fini della copertura delle diverse voci di destinazione del Fondo

Il totale del fondo come determinato dall'Amministrazione con deliberazione del CdA n. 38/2015 del 26/10/2015 e delibera 53/15 del 29/12/2015 è impegnato al conto F.do produttività del bilancio economico annuale di previsione 2015.

Le somme per oneri riflessi sono impegnate al conto Contributi INPS ex Inpdap.

Le somme per IRAP sono impegnate al conto IRAP metodo retributivo.

Non ci sono oneri indiretti senza copertura di bilancio.



Il Direttore Generale
Dott.ssa Alfonsina Pozzan

A handwritten signature in black ink, appearing to be "A. Pozzan", written over the typed name.